

## Lettre de D'Alembert à Frédéric II, 12 août 1770

**Expéditeur(s) : D'Alembert**

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

4 Fichier(s)

### Relations entre les documents

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

### Citer cette page

D'Alembert, Lettre de D'Alembert à Frédéric II, 12 août 1770, 1770-08-12

Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 19/12/2025 sur la plate-forme EMAN :  
<https://eman-archives.org/dalembert/items/show/765>

### Informations sur le contenu de la lettre

IncipitJe n'ai pas perdu un moment pour apprendre à M. de Voltaire...  
RésuméReconnaissance pour son soutien au projet d'ériger une statue à Volt. Lui demande l'autorisation de faire circuler sa l. Un écu suffira, le maréchal de Richelieu a donné vingt louis. Nomination de Cochius à l'Acad. [de Berlin].  
Béguelin. P.-S. L'Acad. fr. a décidé d'insérer sa l. dans ses registres.  
Justification de la datationla copie de l'IMV est datée du 13 août, mais pour les motifs exposés dans l'introduction, c'est la datation de Preuss qui a été retenue  
Numéro inventaire70.78  
Identifiant780  
NumPappas1075

### Présentation

Sous-titre1075  
Date1770-08-12  
Mentions légales

- Fiche : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Numérisation : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG).

Editeur de la fiche Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

## Informations éditoriales sur la lettre

Format du texte de la lettre Non renseigné  
Publication de la lettre Preuss XXIV, p. 497-498  
Lieu d'expédition Paris  
Destinataire Frédéric II  
Lieu de destination Potsdam  
Contexte géographique Potsdam

## Information générales

Langue Français  
Source impr., d. du « 12 août », « Paris », P.-S.  
Localisation du document Genève IMV, MS 42, p. 55-58 (copie autogr., 4 p. incomplète et datée du 13)

## Description & Analyse

Analyse/Description/Remarques la copie de l'IMV est datée du 13 août, mais pour les motifs exposés dans l'introduction, c'est la datation de Preuss qui a été retenue  
Auteur(s) de l'analyse la copie de l'IMV est datée du 13 août, mais pour les motifs exposés dans l'introduction, c'est la datation de Preuss qui a été retenue  
Notice créée par [Irène Passeron](#) Notice créée le 06/05/2019 Dernière modification le 20/08/2024

---

1077

Reponse de M<sup>r</sup>. d'Alembert<sup>SS</sup>  
au Roi de Prusse 13 août [1776]

Sire,

Je n'ai pas perdu un moment pour apporter  
à M<sup>r</sup>. de Voltaire l'honneur signalé que  
V. M. veut bien lui faire, et celui qu'elle  
fait en la personne à la littérature et  
à la nation française. Je ne doute point  
qu'il ne témoigne à V. M. sa vive et  
éternelle reconnaissance. Mais comment,

Sire, pourrai-je vous exprimer toute la  
mienne! Comment pourrai-je vous dire  
à quel point je suis touché et pénétré  
de l'honneur si grand et si noble que V. M.  
fait de la philosophie et de ceux qui la  
cultivent! Je prends la liberté, Sire, et



§6. j'ose dire que V. M. ne m'en défendra  
pas, de faire part de la lettre à tous  
ceux qui sont dignes de l'entendre; et je ne  
puis assez dire à V. M. avec quelle admiration  
et quelle tendresse respectueuse et vaine  
l'amour de justice et de bonté unies à tant de  
gloire. Vous êtes, Sire, le chef et le modèle  
de tous ceux qui écrivent et qui pensent;  
vous êtes à présent (je rends à V. M. leurs  
propres expressions) leur Dieu remun-  
érateur et vengeur; car les récompenses  
accordées au génie sont le supplice de ceux  
qui le persécutent. Je voudrais que  
la lettre de V. M. pût être gravée  
au bas de la statue; elle serait bien

plus flatteur que la statue même, pour  
M<sup>r</sup>. de Voltaire et pour les lettres.  
Quant à moi, Sire, à qui V. M. a la  
bonté de parler aussi de statue, je  
n'ai pas l'impertinente vanité de croire  
mériter jamais un pareil monument;  
je ne demande qu'une pierre sur ma  
tombe, avec ces mots; le grand Frédéric  
l'honora de ses bienfaits et de ses  
bontés.

V. M. demande ce que nous désirons  
d'elle pour ce monument? Un écu,  
Sire, et votre nom, qu'elle nous  
accorde d'une manière si digne et  
si généreuse. Le maréchal de Richelieu  
a donné 20 louis; les souscriptions



58 ne nous manque pas; mais elle, ne  
sera rien sans la vôtre, & nous  
recevrons avec reconnaissance ce qu'il  
plaira à V. M. de donner.

25.  
L'Académie française, Sire, vient d'arrêter  
d'une voix unanime, que la lettre de  
V. M. seroit insérée dans ses registres,  
comme un monument également hono-  
rable pour un de ses plus illustres membres,  
et pour la littérature française. Elle  
me charge de mettre aux pieds de V. M.  
son profond respect et sa très humble  
reconnaissance.

C'est avec les mêmes sentimens, et avec la  
plus vive admiration que j'exprime toute ma  
Sire